

Schöftler Nachrichten #1/22



Neue Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung ab Januar 2022

Die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Schöftland (inklusive Regionales Betreibungsamt, Soziale Dienste und Regionales Zivilstandsamt) wurden ab dem 3. Januar 2022 wie folgt angepasst:

Montag:	08.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag/Mittwoch:	08.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag:	08.00 – 12.00 Uhr	Nachmittag geschlossen
Freitag:	08.00 – 14.00 Uhr	durchgehend

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung danken der Bevölkerung für das Verständnis.



800-Jahr-Feier vom 19. und 20. August 2022

Der Gemeinderat freut sich, im Sinne einer Voranzeige, mitteilen zu dürfen, dass die Planung und Organisation für die am 19. und 20. August 2022 anstehende 800-Jahr-Feier der Gemeinde Schöftland auf Hochtouren läuft und sich die Gemeinde Schöftland nun offiziell auf die Durchführung dieses veranstaltungstechnischen Highlights zu Ehren des 800-jährigen Bestehens der Gemeinde Schöftland freuen darf.

Sprechstunde des Gemeindeammannes

Der Dialog und die Kommunikation mit der Bevölkerung und weiteren interessierten Kreisen sind dem Gemeinderat sehr wichtig. Aus diesem Grund steht Ihnen Gemeindeammann Thomas Buchschacher gerne bei Fragen, Anliegen oder Anregungen zur Verfügung.

Wie gewohnt ist die Bevölkerung eingeladen, dem Gemeinderat ihre Anliegen und Anregungen zu unterbreiten. Der Gemeindeammann Thomas Buchschacher (079 333 32 25 / thomas.buchschacher@schoeftland.ch) ist gerne für Sie da. Melden Sie sich bei ihm, wenn Sie uns etwas anvertrauen möchten oder in irgendeiner Angelegenheit unseren Rat benötigen. Melden Sie sich auch für Vorschläge, Hinweise und Anregungen sowie gute Ideen oder gar Reklamationen. Der Gemeindeammann steht Ihnen gerne auch im persönlichen Gespräch (auf Voranmeldung) zur Verfügung.

Der Gemeinderat hofft, Ihnen mit der aufgezeigten Kontaktmöglichkeit dienen und Ihre Anliegen somit bestmöglich auf- und entgegennehmen zu können. Auf die Vereinbarung von festen Besprechungsterminen wird, im Sinne der flexibleren Behandlung Ihrer Anliegen, ab 2022 bis auf Weiteres verzichtet.



Nächste Termine:

Vorbehaltlich der bundesrechtlichen Bestimmungen zur Corona-Pandemie und nach heutigem Wissensstand können die nachfolgenden Anlässe voraussichtlich wie folgt durchgeführt werden:

- Baumpflanzaktion 2022:** Donnerstag, 14. April 2022
- Mai-Markt/Jahresmarkt:** Samstag, 30. April 2022

Gemeindeversammlungsdaten 2022

Die ordentlichen Gemeindeversammlungen finden wie folgt statt:

- Ortsbürgergemeindeversammlung**
Montag, 20. Juni 2022
Bürgersaal im Restaurant Schlossgarten
- Einwohnergemeindeversammlung**
Freitag, 24. Juni 2022
Schlosshof / Aula Bezirksschulhaus
- Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung**
Montag, 28. November 2022
Aula Bezirksschule

Unentgeltliche Rechtsauskünfte 2022

Schloss Schöftland
(1. Obergeschoss, Kommissionszimmer)

Unterkulm
(Bezirksgebäude
1. Obergeschoss,
Einzelrichterzimmer)

Montag (18.00 bis 18.30 Uhr)
25. April
9. und 23. Mai
13. und 27. Juni
(Ferien)
15. und 29. August
19. September
17. Oktober
7. und 21. November
12. Dezember

Donnerstag (17.00 bis 18.00 Uhr)
7. und 21. April
5. und 19. Mai
2. und 16. Juni
7. Juli
18. August
1. und 15. September
6. und 20. Oktober
3. und 17. November
1. und 15. Dezember



Wichtige Telefonnummern

Polizeinotruf 117

Meldung ungewöhnlicher Vorkommnisse und verdächtiger Wahrnehmungen.

Feuerwehr 118

Ärztliche Notfallnummer Aargau: 0900 401 501

(Fr. 3.23/Min. für Anrufe aus dem Festnetz) Anrufende werden von medizinisch geschulten Pflegepersonen direkt an den diensthabenden Notfallarzt oder ins nächstgelegene Notfallzentrum zugewiesen. Erste Anlaufstelle ist und bleibt jedoch der Hausarzt oder seine Stellvertretung.

Störungsdienst Elektro und Wasser: 062 739 12 09

Coronavirus – Aktuelle Hinweise zum Verkehr mit dem Gemeindehaus

Da der Bundes- und der Regierungsrat des Kantons Aargau per 17. Februar 2022 umfassende Lockerungen in Bezug auf die Corona-Massnahmen erlassen haben, fallen die bis dato geltenden Schutzkonzepte in Bezug auf den Schalterverkehr der Gemeindeverwaltung, die Benützung und Vermietung der gemeindeeigenen Liegenschaften dahin. Damit verbunden ist u. a. auch der Wegfall der Maskentragpflicht in Innenräumen.

Trotz dieser grossflächigen Öffnungsschritte, welche auch von der Gemeinde Schöftland mitgetragen werden, wird die Bevölkerung darum gebeten, die bekannten resp. gängigen Hygienemassnahmen weiterhin einzuhalten und Abstände so weit als möglich einzuhalten.

Weiter bitten wir Sie aus organisatorischen Gründen und einer mittlerweile bewährten Handhabung folgend, Dokumente und Unterlagen, welche keine persönliche Abgabe erfordern (u. a. **Steuererklärungen, Baugesuche** usw.), **wenn immer möglich in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung zu werfen** (Verzicht auf Schalterabgabe). Dieser wird mehrmals täglich geleert. Bei Fragen oder Unklarheiten sowie für Beratungen usw. stehen wir Ihnen aber natürlich jederzeit gerne persönlich zur Verfügung.



Traditioneller Jahrmarkt
Samstag, 30. April 2022

Diese und weitere Informationen sind auch auf der Homepage der Gemeinde Schöftland unter schoeftland.ch abrufbar.

Die Tagesstrukturen Schöffland sind umgezogen / Herzlich willkommen im Bahnhofli



Mitte Februar durften wir endlich ins ehemalige Kindergartenprovisorium im «Bahnhöfli» an der Dorfstrasse 12 einziehen. Während den Ferien haben wir neben dem Thema Fasnacht fleissig Kisten gepackt und diese alle gemeinsam, mit Hilfe von Bollerwagen sowie auch aus eigener Kraft, vom bisherigen Standort im Schulzentrum in die neuen Räumlichkeiten gebracht. Zusätzlich erhielten wir grosse Unterstützung von den weiteren Standorten des Vereins Erziehung und Bildung (VEB).

Auch aus dem privaten Umfeld der Betreuungspersonen wurde tatkräftig mitunterstützt. Weiter durfte bezüglich des Möbeltransportes auf die Mithilfe der City-Garage in Aarau sowie einmal mehr i. S. Ausstattung auf die grosszügige Mithilfe und Unterstützung seitens des gemeinnützigen Frauenvereins gezählt werden. Vielen herzlichen Dank dafür an alle Beteiligten!

Nun ist März, der Frühling hält Einzug und bei uns wurde schon intensiv gespielt, gebastelt und gebuddelt. Alle Räume haben Namen erhalten, die wir mit den Kindern erarbeitet haben und die gerne genutzt werden. Das «Sportstübli» mit dem «Töggelikasten», die Garderobe alias «Kleider- und Schuhsalat», aber auch der Essraum, besser bekannt als «Schlaraffenland», befinden sich im EG. Die «Spasszone» mit «Bäbiecke», die «Kreativzone» und die «Chillout-Lounge», als Rückzugsort, sind im 1. OG beheimatet. Es freut uns sehr, dass wir nunmehr auch über ein Büro (dokumentarisches Gedenkzentrum) verfügen, welches von den Mitarbeitenden auch als Pausenraum genutzt werden kann. Als besonderes Highlight sowohl für die Betreuungs-

personen, und noch umso mehr für die Kinder, darf der grosszügige Innenhof, wo die Kinder selbstständig nach draussen und geschützt malen, buddeln oder baggern können, nicht unerwähnt bleiben.



Es darf also festgehalten werden, dass der Umzug vom bisherigen Standort im Schulzentrum (Mehrzweckraum) ins «Bahnhöfli» sich als bestmögliche Lösung für das Angebot der Schöffler Tagesstrukturen erwiesen hat. Es freut uns sehr, dass wir somit den Kindern aus Schöffland sowie den Nachbargemeinden (während den Ferienwochen) ein abwechslungsreiches und interessantes Betreuungsangebot anbieten dürfen.

Aktuell sind wir weiterhin daran, noch alles fertig einzuräumen, zu dekorieren und uns weiter einzuleben. Da es weiterhin noch freie Plätze bei uns gibt, würden wir uns über weiteren Zuwachs in unserer Tagesstruktur-Familie natürlich sehr freuen. Detaillierte Infos zu unserem Angebot können unter <https://veb-aargau.ch/tagesstrukturen-schoeffland/> eingesehen werden. Ebenfalls wird aktuell auch ein Tag der offenen Tür geplant, dessen Durchführungszeitpunkt der Bevölkerung hoffentlich schon bald mitgeteilt werden kann.

Sara Wendisch, Betriebsleiterin
Tagesstrukturen Schöffland
(Verein Erziehung und Bildung Aarau)

Pro Schöffland passt sein Kulturangebot an

Fast 50 Jahre lang organisierte der Verein ProSchöffland die etablierte Schöffler Woche, eine Woche mit vielen kulturellen Highlights für Gross und Klein. Leider hat das Interesse der Bevölkerung an einer konzentrierten Kulturwoche in den letzten Jahren stark abgenommen und der Vorstand von ProSchöffland hat sich nach intensiven Überlegungen dazu entschlossen, einer langen Tradition ein Ende zu setzen und sich vom bisherigen Format der Schöffler Woche zu verabschieden. In Zukunft werden weiterhin attraktive und abwechslungsreiche Kulturveranstaltungen durchgeführt, jedoch nicht im gewohnten Rahmen der Schöffler Woche, sondern zeitgemäss als einzelne, leckere Häppchen übers Jahr verteilt. Freuen Sie sich auf viele spannende Events!

Den Auftakt macht Markus Kirchhofer mit einer Lesung zu seinem neuen Roman «Das Raketenrührwerk».

Wann: 17. Juni 2022 um 20.00 Uhr
Wo: Restaurant Ochsen, Schöffland
Abendkasse

ProSchöffland bedankt sich bei dieser Gelegenheit bei allen, die die Schöffler Woche in den vergangenen Jahren unterstützt und besucht haben und hofft, Sie auch mit dem neuen Format zu begeistern.

Kaminfeger, Brandschutz, Feuerungskontrolleur – Neuerung ab 2022

Der Gemeinderat führt die Aufsicht über den Brandschutz im Gemeindegebiet, soweit dieser nicht Gegenstand kantonaler Verfügungen und Kontrollen ist, und sorgt in diesem Rahmen für die Behebung von Brandschutzmängeln. Der Gemeinderat kann zur Erfüllung seiner Aufgaben im Bereich Brandschutz Sachverständige beiziehen. Bisher wurden die Brandschutzaufgaben fachgemäss durch den Kaminfeger André Bossard, Schöffland, ausgeführt.

Seit dem 1. Januar 2022 liegt der Unterhalt der Feuerungsanlagen in der Eigenverantwortung der Eigentümer. Kaminfegermeister André Bossard führt seit dem 1. Januar 2022 die Aufgaben im kommunalen Brandschutz für die Gemeinde Schöffland aus. Aufgrund der guten und zufriedenstellenden Zusammenarbeit wird Kaminfeger André Bossard, Schöffland, auch weiterhin die Kaminfegerarbeiten, welche in den Zuständigkeitsbereich des Gemeinderates fallen (Feuerungskontrolleur, Feuerschau und Rohbaukontrolle), ausführen.

Demission von Fabio Lüscher, Mitglied der Finanzkommission

Fabio Lüscher, Mitglied der Finanzkommission, hat aus beruflichen und privaten Gründen seine Demission eingereicht. Das Departement Volkswirtschaft und Inneres hat vom Rücktritt Kenntnis genommen, diesem auf den Zeitpunkt der Ersetzung stattgegeben und den Gemeinderat ersucht, die Ersatzwahl anzuordnen.

Die Ersatzwahl (1. Wahlgang) findet am 15. Mai 2022 statt. Das Formular «Anmeldung für den 1. Wahlgang» kann über die Gemeindeforum oder am Schalter der Gemeindekanzlei bezogen werden. Die Anmeldefrist endet am Freitag, 1. April 2022, 12.00 Uhr. Bis dahin muss das vollständig ausgefüllte Formular bei der Gemeindekanzlei eingelangt sein.

Es wird an dieser Stelle auf den Grundsatz verwiesen, dass im ersten Wahlgang jede in der Gemeinde wahlfähige Person als Kandidat/Kandidatin gültige Stimmen erhalten kann (§ 30 Abs. 1 GPR).

Conaction Schöffland – save the date:

Der Jugendanlass – extra für Dich – save the date!
Connecten und coole Workshops entdecken:
www.conaction-schoeffland.ch/workshops
Workshop-Übersicht:



Arbeitsjubiläen 2022

Der Gemeinderat verdankt folgenden Mitarbeitenden ihre langjährige Betriebstreue und wünscht ihnen weiterhin viel Erfolg in ihren Tätigkeitsbereichen:

Steiner Hans, Mitarbeiter Kies- und Sandwerk Hubel, 15 Jahre im Februar 2022

Hunziker Mike, Bauamtsvorarbeiter-Stellvertreter, 10 Jahre im Mai 2022

Getzmann Daniela, Bibliothekarin, 15 Jahre im September 2022

Thut Roger, Badmeister und Betriebsleiter Schwimmbad Rütimatten, 10 Jahre im September 2022

Schöffler Genussmarkt Frisch – regional – direkt vom Produzenten

Im Schlosspark findet am 1. Samstag des Monats von 9.00 bis 11.30 Uhr der Genussmarkt mit regionalen Produkten statt.



Weitere Genussmarktdaten im 2022:

- 2. April
- 7. Mai
- 4. Juni
- 2. Juli
- 6. August
- 3. September
- 1. Oktober
- 5. November
- 3. Dezember

Standbetreiber und Angebote:

- **Bio-Forellenzucht Flückiger, Uerkheim** – Forellen direkt ab Zucht, hausgemachte Spezialitäten und Kräuter, EM-Produkte
- **Dällenbach Georg, Uerkheim** – Bio-Fleisch, Bio-Trockenwürste, Bio-Hofprodukte
- **Garagen-Vinothek Reitnau** – frische Ravioli, Pasta, italienische Spezialitäten, Zigarren, Weine
- **Hunziker Hanna, Walde** – Brot, Zöpfe, Käse, Hofspezialitäten, Teigwaren und Konfi
- **Hoffmann Daniela, Gretzenbach** – Handgemachte Pralinen und Schokoladen-Produkte
- **Schär Pranom, Schöffland** – Thailandisches Essen
- **Ayse Kiziltas** – Linzertorten, Gebäck, Guetzli
- **Aniflowers, Däster Anita, Brittnau** – Blumen und Blumengestecke

Am 7. Mai und 4. Juni 2022

Weltweit-essen Team, Reitnau – Spargeln, Rhabarber und Frühlingsgemüse

Gemeinderat Schöffland Amtsperiode 2022/2025

Der neu gewählte Gemeinderat führt die Ratsgeschäfte seit dem 1. Januar 2022 in folgender Zusammensetzung:



Gemeinderat mit Gemeindeschreiber in neuer Zusammensetzung AP 22/25, im Schlosshof / beim Schlosshof-Brunnen – Stand: Januar 2022.



Gemeindevizeamann Thomas Buchschacher

Ressort: Allgemeine Verwaltung, Wasser- und Energieversorgung, Bauwesen Tiefbau und Polizeiwesen

Stellvertretung: Andres Wälty



Vizeamann Andres Wälty

Ressort: Liegenschaften der Einwohner- und Ortsbürgergemeinde, Finanzen und Umweltschutz

Stellvertretung: Thomas Buchschacher



Gemeinderätin Anja Gestmann

Ressort: Erziehung, Bildung, Gesundheit und Alterswesen

Stellvertretung: Gertrud Müller



Gemeinderätin Gertrud Müller

Ressort: Sozialwesen, Kultur, Sport, Freizeit, Volkswirtschaft, Ortsbürgerbelange und Jagdwesen

Stellvertretung: Daniel Wehrli



Gemeinderat Daniel Wehrli

Ressort: Bauwesen Hochbau, Informatik und Telekommunikation, Planung, Verkehrswesen und Sicherheitswesen

Stellvertretung: Anja Gestmann

Wie bereits öffentlich mitgeteilt, verläuft die gemeinsame Zusammenarbeit auf einer konstruktiven, fruchtbaren und wertschätzenden Basis. Der Gemeinderat freut sich auf die gemeinsame Zusammenarbeit zum Wohle der Gemeinde Schöffland während der nächsten vier Jahre und ist bei Anliegen, Fragen oder Unklarheiten gerne für Sie da.

Gemeindeversammlungen vom 20. und 24. Juni 2022

Am Montag, 20., und am Freitag, 24. Juni 2022 finden die nächsten Gemeindeversammlungen der Ortsbürger- und der Einwohnergemeinde statt. Die Durchführung wird, sollte sich an der sich aktuell erfreulich entwickelnden Gesundheitslage nichts ändern, in gewohnter Form im Bürgersaal des Restaurants Schlossgarten (Ortsbürgerversammlung) sowie im Freien (Schlossareal, Einwohnergemeinde; Schlechtwetter-/Ausweichvariante – Aula des Bezirksschulhauses) durchgeführt werden können. Die beiden Versammlungen warten wiederum mit interessanten Themenbereichen, rund um die erfreulichen Rechnungsabschlüsse, hin zu verschiedenen Kreditbegehren, möglichen Kreditabrechnungen und Einbürgerungsbegehren auf. Die stimmberechtigte Bevölkerung wird zu gegebener Zeit mit den dazugehörigen Einladeunterlagen und der damit verbundenen Information über die definitiv erlassene Traktandenliste bedient. Der Gemeinderat freut sich auf reges Interesse und bittet um Eintragung dieser Termine in der Agenda.

Xunds Schöffle wird Kommission und legt Termin für Jugendfest 2023 fest

Die AG Xunds Schöffle begleitet Schöffland seit 20 Jahren

Xunds Schöffle wurde 2002 als «Arbeitsgruppe Suchtprävention» gegründet. Zielsetzung war eine gesunde Schule Schöffland sowie die Verminderung der Suchtproblematik im Dorf. Viele erinnern sich bestimmt noch an die «Saftbar», welche oft im Einsatz war. 12 Jahre später, 2014 übernahm eine komplett neue Crew das Zepter und setzte unter dem Leitgedanken «gesunde Lebensweise, gesunde Familie, gesundes Dorf» verschiedene Projekte um: Märchen- oder Pilzwanderungen, Vorträge zu Themen wie «Demenz», «Work Life Balance» oder «Die Flüchtlinge und wir», Schwimmen rund um Schöffle, Babysitterkurs oder auch das Herbstfest mit Flohmarkt und Strassenmusikern ist sicherlich noch vielen in Erinnerung. Wir danken allen bisherigen Mitgliedern von Xunds Schöffle für ihren Beitrag für Schöffland!

Xunds Schöffle neu als Kommission

Mit der neuen Legislaturperiode und der Herausforderung, einen Teil der Aufgaben der aufgehobenen Schulpflege zu übernehmen, verändert sich Xunds Schöffle erneut. Nun wird sich die neugegründete Kommission neben vielem Erhaltungswertem der AG Xunds Schöffle auch um die schulergänzenden Aufgaben der vormaligen Schulpflege sowie weitere Aufgaben aus den Bildungs-, Förderungs- und Kulturbereichen kümmern. Xunds Schöffle hat sich als Kommission zum Ziel gesetzt, generationenübergreifend das «zäme läbe» in und um Schöffland zu fördern.

Xunds Schöffle in neuer Zusammensetzung – mit Platz für ein weiteres Mitglied

Cornelia Bock und Stefania Pichierrì, welche als ehemalige Co-Präsidentin resp. Aktuarin acht Jahre Erfahrung aus der AG Xunds Schöffle mitbringen, bleiben der Kommission erhalten. Neu dazugekommen sind Anja Gestmann, als Gemeinderätin der Ressorts Bildung, Alter und Gesundheit und Präsidentin der neu gegründeten Kommission, Nicole Segginger als erfahrene Schulpflegerin, Sara Wendisch als Betriebsleiterin der neuen Tagesstrukturen und Guido Würsch, der als Musik- und Kunstliebhaber insbesondere den Themenblock Kultur im Blick hat. Ein siebter Platz in der Kommission Xunds Schöffle ist noch vakant. Bei Interesse sind alle herzlich eingeladen, unverbindlich in die Kommissionsarbeit hineinzuschnuppern.

Jugendfest 2023 am 23. und 24. Juni 2023

Als erstes grosses Projekt wurde nun die Planung des Jugendfest, 2023 mit viel Unterstützung aus Schule, Gemeindeverwaltung und Feuerwehr bereits in Angriff genommen. Das Jugendfest wird im

nächsten Jahr am 23./24. Juni stattfinden, auch hier freuen wir uns über Angebote, mitzumachen, sei es als Verein oder Geschäft, das um musikalisches oder kulinarisches Wohlbefinden besorgt sein möchte, als Privatperson, als Sponsor oder auch als Nachbargemeinde. Wir arbeiten auf ein lebendiges, einbeziehendes und fröhliches Jugendfest hin, an das sich alle gern erinnern. Seid ihr dabei?

Wir freuen uns auf eure Kontaktaufnahme!
Kommission Xunds Schöffle, zäme läbe!



v. l. n. r. Nicole Segginger, Anja Gestmann, Guido Würsch, Sara Wendisch, Cornelia Bock, Stefania Pichierrì

Kommissionsmitglieder Amtsperiode 2022–2025

Der Gemeinderat hat Mitte Dezember 2021 die Wahl der durch ihn zu wählenden Kommissionen vollzogen. Erfreulicherweise konnten fast alle Ämter wieder oder neu besetzt werden. Die noch vorhandenen Vakanzen werden voraussichtlich bis zum 30. Juni 2022 neu besetzt. Die Bevölkerung erhält hiermit eine Übersicht aller für die Amtsperiode 2022/2025 entweder durch Wahl an der Urne oder durch Wahl des Gemeinderates besetzten Kommissionen. Der Gemeinderat freut sich sehr auf eine konstruktive und fruchtbare Zusammenarbeit während der laufenden Amtsperiode. Den Mitgliedern der verschiedenen Kommissionen wünscht der Gemeinderat viel Zufriedenheit und Freude bei der Erfüllung ihrer Arbeit zum Wohle der Gemeinde Schöffland und dankt für ihren Einsatz und das Engagement zum Wohle der Bevölkerung.

Betriebskommission der Ortsbürgergemeinde (5)

Präsident	Fierz Dieter
Vizepräsident	Maurer Lukas
Mitglied	Fäs Martin
Mitglied	Zürcher Sandro
Mitglied	Müller Gertrud
Aktuar	Urben Michael (ohne Stimmrecht)

Betriebskommission Sportanlagen Rütimatten (5)

Präsidentin	Müller Gertrud
Mitglied	Fäs David
Mitglied	Holenstein Roman
Mitglied	Kaufmann Bruno
Mitglied	Rohr Christian
Aktuarin	Lehmann Bettina (ohne Stimmrecht)

Bibliothekskommission (3)

Präsidentin	Gestmann Anja
Mitglied	Feller Margareta
Mitglied	Walther Thomas

Elektrizitäts- und Wasserkommission (5)

Präsident	Buchschacher Thomas
Vizepräsident	Matter Adrian
Mitglied	Aeschbach Reto
Mitglied	Hächler Urs
Mitglied	Leimgrübler Urs
Aktuar	Baumberger Reto (ohne Stimmrecht)

Feuerwehrkommission Regiowehr Suhrental (9)

Präsident	Wehrli Daniel
Mitglied	Beusch Lars
Mitglied	Dätwyler Uschi
Mitglied	Essinger Uwe
Kommandant	Rickenbach David
Offizier	Fischer Marc
Mannschaftsvertreter	Leuenberger Manuel
Materialwart	Lüthi Pascal
Aktuar	Burgener Marcel

Finanzkommission (5)

Präsident	Kläy Roland
Vizepräsident	Müller Patrick
Mitglied	Lüscher Fabio
Mitglied	Müller Mathias
Mitglied	Suter Pascal

Friedhofkommission (5)

Präsidentin	Gestmann Anja
Mitglied	Fäs Armin
Mitglied	Koch Erwin
Mitglied	Müller Beat
Mitglied	Vakanz
Aktuarin	Gehring Susanne (ohne Stimmrecht)



Landwirtschaftskommission (3)

Mitglied	Bolliger Matthias
Mitglied	Krapf Ueli
Mitglied	Steffen Hans

Marktkommission (3)

Präsident	Buchschacher Thomas
Marktchef	Maurer Roger
Mitglied	Urben Michael

Natur- und Umweltschutzkommission (5)

Präsident	Wälty Andres
Mitglied	Biedermann Jürg
Mitglied	Krapf Ueli
Mitglied	Maurer Roger
Mitglied	Ruch Markus
Aktuar	Felder Christian (ohne Stimmrecht)

Planungskommission (5)

Präsident	Wehrli Daniel
Mitglied	Lischer Daniel
Mitglied	Rüfenacht Reto
Mitglied	Stockinger Andreas
Aktuar	Felder Christian (mit Stimmrecht)
Ortsplaner	Kiener Adrian (ohne Stimmrecht)

Schulraumkommission (5)

Präsidentin	Gestmann Anja
Mitglied	Carpanetti Dino
Mitglied	Dakic Mirjana
Mitglied	Kiener Adrian
Mitglied	MitarbeiterIn Regionale Bauverwaltung
Aktuarin	Fuhrer Bettina (ohne Stimmrecht)

Steuerkommission / Ersatzmitglied (3/1)

Präsident	Maurer Hans
Vizepräsidentin	Gnäding Ursula
Mitglied	Würsch Adrian
Ersatz-Mitglied	Bossard Pascal

Wahlbüro (3/3)

Mitglied	Hächler Brigitte
Mitglied	Tresch Jan
Mitglied	Villiger Juliana
Ersatz-Mitglied	Burkhardt Matter Doris
Ersatz-Mitglied	Hagenbuch Ursula
Ersatz-Mitglied	Treier Alexandra

Xunds Schöffle, Zäme Läbe (7)

Präsidentin	Gestmann Anja
Mitglied	Bock Cornelia
Mitglied	Segglinger Nicole
Mitglied	Wendisch Sara
Mitglied	Würsch Guido
Mitglied	Vakanz
Aktuarin	Pichierri Stefania

Alterskommission (5)

Präsidentin	Gestmann Anja
Mitglied	Beck Benno
Mitglied	Hochuli Jürg
Mitglied	Maurer Rudolf
Mitglied	Voogd Roelofke
Protokollführung (kein Mitglied)	Wernli Anja (ohne Stimmrecht)

Wir heissen herzlich willkommen



David Iseli, stellvertretender Leiter der Sozialen Dienste mit Stellenantritt per 1. April 2022. David Iseli wird die Nachfolge von Diana Knüsli antreten. Vor seinem Stellenantritt in Schöffland arbeitete er auf den Sozialen Diensten in Rheinfelden als Sachbearbeiter Administration.



Christoph Fankhauser, Reinigungskraft mit technischem Flair Schulzentrum und Schulliegenschaften. Er wird seine Stelle am 1. Mai 2022 antreten. Er ist der Nachfolger von Fabian Baumann. Er arbeitete seit 20 Jahren in einem handwerklichen Betrieb und weist langjährige technische Erfahrung aus.



Quirin Bohni, Badmeister und stellvertretender Betriebsleiter Schwimmbad Rütimatten. Er wird seine Stelle am 1. April 2022 antreten.

Der Gemeinderat und das Personal heissen die neu in die Dienste der Gemeinde Schöffland eingetretenen Fachkräfte und Funktionäre herzlich willkommen und wünschen ihnen viel Freude und Zufriedenheit in ihrem spannenden Tätigkeitsumfeld.

Wir verabschieden uns von



Fabian Baumann, seit 1. Mai 2019 Hauswart Schulzentrum und Schulliegenschaften. Er hat uns per 28. Februar 2022 verlassen und hat eine neue Herausforderung angenommen. Wir bedanken uns herzlich bei Fabian Baumann für die von uns sehr geschätzte Arbeit und wünschen ihm für die neue berufliche Herausforderung alles Gute und viel Erfolg.



Diana Knüsli, stellvertretende Leiterin der Sozialen Dienste Schöffland. Sie hat uns per 28. Februar 2022 verlassen. Wir danken Diana Knüsli auf diesem Wege herzlich für die geleistete Arbeit und wünschen ihr beruflich und persönlich alles Gute für die Zukunft.



Bettina Lehmann, technische Mitarbeiterin Bauverwaltung. Sie wird uns per 30. Juni 2022 verlassen. Sie wird eine neue berufliche Herausforderung auf einer Bauverwaltung in einer aargauischen Gemeinde antreten. Wir danken Bettina Lehmann für die geleistete Arbeit und wünschen ihr für die zukünftige berufliche Herausforderung alles Gute.

Die Strompreise der Elektrizitätsversorgung Schöffland bleiben weiterhin marktgerecht und die Kunden werden weiterhin mit Schweizer Wasserstrom beliefert

Der Trend zu schweizweiten Strompreiserhöhungen 2022 betrifft auch das Versorgungsgebiet der EV-Schöffland.

Die Herkunftsnachweise HKN Wasser Schweiz konnten für das Jahr 2022 zu sehr attraktiven Konditionen am offenen Markt eingekauft werden. Durch die infolge der Corona-Pandemie und der steigenden Preise für die Co₂-Zertifikate erneut um knapp 5% gestiegenen Beschaffungskosten für die elektrische Energie auf dem weltweiten Energiemarkt muss auch die EV-Schöffland die Preise für das Jahr 2022 leicht erhöhen.

Aufgrund der erneut massiven Preiserhöhungen der Vorleger (Swissgrid AG, AEW Energie AG usw.) um 13,04% bis 18,75% auf den Netznutzungspreisen, die der EV-Schöffland weiterverrechnet werden, und der in den nächsten Jahren sehr hohen Investitionskosten in die gesetzlich vorgeschriebene intelligente Messtechnik Smart-Meter-Technologie müssen die Tarife der EV-Schöffland entsprechend angepasst werden. Zusätzlich sind in den nächsten Jahren hohe Investitionskosten in den Ausbau der Netzinfrastruktur notwendig, damit die Anforderungen an die Energiestrategie 2050 des BFE mit der dezentralen Energieproduktion, Elektromobilität, Zubau von Wärmepumpen usw. erfüllt werden können. Die Grundpreise konnten auf dem Niveau des Vorjahres belassen werden.

Insgesamt wird der gesamte kWh-Preis auf der Energierechnung der einzelnen Kunden mit einer Erhöhung zwischen 2,69% und 6,56% relativ stark ansteigen. Bei den beiden grössten Kundengruppen, den Haushalts- und den Gewerbekunden wird der Preis insgesamt um 6,56% beziehungsweise um 3,69% angehoben, was im Vergleich zu anderen EVU eher an der unteren Grenze sein wird. Von den Finanzanalysten der Branche wird eine allgemeine Tarifierhöhung in der Grössenordnung zwischen 6% und 9% erwartet. Gemäss Tarif-Vergleichsplattform der ElCom liegen die Tarife der EVS bei den grossen Kundengruppen immer noch in einem sehr attraktiven Bereich.



Schutzszentrum



Wasserstrom vom gemeindeeigenen Kleinwasserkraftwerk Obere Mühle

Mittels Zukauf von sogenannten Herkunftsnachweisen HKN Wasser Schweiz und Wasserstrom vom eigenen Kleinwasserkraftwerk Obere Mühle wird der Anteil von erneuerbaren Energien mit 100% Wasserstrom Schweiz angestrebt. Somit liefert die EV-Schöffland allen Kunden im Jahre 2022 erneut annähernd 100% Wasserstrom, der in der Schweiz produziert wurde.

Hohe Rückvergütungen für erneuerbare Energie aus Photovoltaikanlagen

Der Tarif für die Rücklieferung von erneuerbarer Energie p.e.en aus Photovoltaikanlage wurde auf 10 Rp./kWh inklusive Abgeltung für den HKN Herkunftsnachweis belassen. Dadurch soll der Anreiz für den Zubau von Photovoltaikanlagen im Netz der EV-Schöffland erhöht und die Energiestrategie 2050 umgesetzt werden.

Die Tarife der EV-Schöffland sind damit im kantonalen Vergleich weiterhin äusserst attraktiv.

Die durch die Neuerungen im Energierecht per 1. Januar 2018 eingeführte gesetzliche Abgabe für den Netzzuschlag wurde auf 2,3 Rp./kWh und die Abgabe für die SDL Systemdienstleistung der Swissgrid AG auf 0,16 Rp./kWh belassen.

Technische Betriebe Schöffland
Bahnhofstrasse 5, Postfach, 5040 Schöffland,
Telefon 062 739 12 58, reto.baumberger@schoeftland.ch, schoeftland.ch



Kindergarten Dorf

Schöttler Badi – Saisoneroöffnung am 1. Mai 2022

Die Badi Schöffland öffnet dieses Jahr voraussichtlich und glücklicherweise ohne Einschränkungen am Sonntag, 1. Mai 2022, seine Tore. Der Eintritt am Eröffnungstag ist für alle Gäste gratis. Am Muttertag geniessen zur

Feier des Tages alle Mütter freien Eintritt. Das Schwimmbad ist wie gewohnt von 9.00 Uhr (mittwochs bereits ab 8.00 Uhr) bis 20.00 Uhr geöffnet. Während den Sommerferien sind die Öffnungszeiten von 8.00 bis 21.00 Uhr. Bei schlechter Witterung schliesst die Badi bereits um 13.00 Uhr. Betriebsleiter Roger Thut und sein Team sowie die Eheleute Jürg und Lucia Hässig, welche im Badi-Restaurant für das leibliche Wohl der Bade- sowie auch nicht badenden Gäste sorgen, freuen sich auf eine sonnige, fröhliche und begeisternde Badesaison und darauf, Sie alle schon bald im schönen Schwimmbad Schöffland begrüssen zu dürfen. Der Gemeinderat wünscht viel Freude und Vergnügen sowie eine unfallfreie und tolle Badi-Saison 2022.



Neue Sitzbänke für die Gemeinde Schöffland – ein herzliches Dankeschön an die Bank Leerau Genossenschaft

Die Bank Leerau Genossenschaft ist auf den Gemeinderat zugekommen und hat mitgeteilt, dass zum Wohle der Wanderer, Spaziergänger sowie der Bewohnerinnen und Bewohner in und rund um die Gemeinde Schöffland, 5 neue Sitzgelegenheiten im Gemeindegebiet errichtet werden können.

In Absprache mit der Bank Leerau wurden dabei folgende Standorte, an welchen neue Sitzbänke auf deren Kosten errichtet werden dürfen, ausserkoren:

- Einfahrt Dreisteinweg unter Baum bei Insel, Parzelle Nr. 337
- Dorfstrasse (Lindenplatz) in Wiesenrabatte bei Musikschule, Parzelle Nr. 2197
- Dorfstrasse Zirkuswiese bei Podest gegenüber Coop, Parzelle Nr. 1184
- Aarauerstrasse (bei neuem Brunnen Nordweg PP) Parzelle Nr. 431
- Einfahrt Peukmattweg nach VK, Parzelle Nr. 2331

Der Gemeinderat freut sich sehr über diese überaus grosszügige Geste, welche für die ganze Bevölkerung der Region einen nachweislichen Mehrwert bringen wird. Die Montage der besagten Sitzbänke wird im Frühjahr 2022 erfolgen und ab dann den Fussgängerinnen und Fussgängern eine willkommene Gelegenheit bieten, sich nach einem längeren Marsch erholen zu können, die Aussicht zu geniessen und die Seele baumeln zu lassen.

In Namen der ganzen Bevölkerung ergeht an dieser Stelle der beste Dank an die Bank Leerau Genossenschaft. Die offizielle Verdankung vor Ort durch den Gemeinderat Schöffland erfolgt nach der abschliessenden Errichtung der Sitzbänke.

Gemeinde- und Schulbibliothek Schöffland – Jahresbericht 2021

«Inmitten der Schwierigkeit liegt die Möglichkeit»
(Albert Einstein)

Organisatorisches

Die öffentlichen Bibliotheken in der Schweiz durften im Jahr 2021 ganzjährig geöffnet bleiben. Die immer wieder ändernden Massnahmen (zuerst Maskenpflicht, später Aufhebung der Maskenpflicht dafür im Gegenzug Zertifikatspflicht ab 13. September sowie Zertifikatspflicht plus Maskenpflicht ab 4. Dezember und schlussendlich die Begrenzung auf 2G ab 20. Dezember) forderten auch uns heraus. Wir haben viele verständnisvolle Kund*innen, aber besonders die Zertifikatspflicht ab Mitte September hat unsere Kundenfrequenz und somit die Ausleihzahlen noch einmal deutlich sinken lassen.

Unseren Abholservice auf dem Abholtisch vor dem Bibliothekseingang haben wir das ganze Jahr über beibehalten. Wir bekommen viele positive Rückmeldungen unserer Kundschaft, welche dieses Angebot, die Medien zuhause via Bibliothekskatalog online zu reservieren und kontaktlos bei uns abzuholen, sehr schätzt.

Bibliotheksalltag

Maskenpflicht, die Einschränkung der Anzahl Besucher und dann seit Mitte September 2021 die Zertifikatspflicht: Dies alles hat unseren Bibliotheksalltag stark geprägt. Mit Einführung der Zertifikatspflicht ist unsere Besucherzahl stark rückläufig geworden. Unser Bibliotheksalltag hat sich verändert. Heute kontrollieren wir Zertifikate und übernehmen das Heraussuchen der online reservierten Medien zur Abholung. Die direkte Beratung ist in den Hintergrund gerückt, Anlässe konnten nur vereinzelt und unter immer wieder wechselnden Bedingungen realisiert werden. Wir vermissen den Kontakt und die Gespräche mit unserer Kundschaft und versuchen aber gleichzeitig denjenigen, die uns besuchen, ein positives und sicheres Gefühl in der Bibliothek zu verleihen.

Anlässe, Veranstaltungen und Neues

Mitte Juni durften wir an einem Samstag den bereits seit vielen Jahren stattfindenden Anlass «**Heisser Kaffee und frische Bücher**» durchführen. Dank schöner Witterung konnten unsere Besucher draussen einen Kaffee trinken und an unseren Flohmarkt-Ständen in den aussortierten Medien stöbern.

Anfang November hatten wir an einem Abend zwei Buchhändlerinnen der Buchhandlung Kronengasse zu Gast, welche uns und unseren Kund*innen Neuerscheinungen des **Bücherherbstes 2021** präsentierten.

Am Donnerstag, 2. Dezember fand die **Eröffnung unseres Adventsfensters mit Besuch des Samichlaus statt**. Wir verzichteten auf eine Bewirtung, haben jedoch 33 Chlaussäckli an Kinder abgeben, die dem Samichlaus ein Versli aufsaugen.

Bruna Matter konnte das **Leseförderungsprojekt «Buchstart»** (für Kinder ab 6 Monaten bis 3 Jahren plus Begleitperson) im 2021 insgesamt viermal durchführen.

Auch das Leseförderungsprojekt **«Bücherstund mit dem Bücherhund»** für 3–5-Jährige an Dienstagnachmittagen hat viermal mit Brunna Matter als Leseanimatorin stattgefunden.

Daniela Getzmann hat ihr **Leseförderungsprojekt «Schöffler Bücherbande»** für 3.–5.-Klässler an Donnerstagabenden aufgrund der Corona-Massnahmen lediglich zweimal durchgeführt.

Unser wöchentliches **Leseförderungsprojekt «Lesetandem»**, das von drei freiwilligen Lesementorinnen geleitet wird, zählt im Schuljahr 2021/2022 fünf Zweitklässlerinnen. Sie alle kommen einmal pro Woche nachmittags nach der Schule für eine Lektion in die Bibliothek, wo sie durch die Lesementorinnen spielerisch in ihrer Lesekompetenz gefördert werden. Das Projekt wird weiterhin vom Kanton Aargau subventioniert. Uns entstehen somit keine Kosten. Wir übernehmen lediglich die Organisation des Projekts und stellen unsere Räume zur Verfügung.

Neues und Besonderes

Wie seit jeher besuchen uns am Mittwochvormittag die Schulklassen. Zudem haben wir neu einen Dienstagvormittag pro Monat für alle Kindergartenabteilungen sowie für diejenigen Schulklassen reserviert, welche uns aufgrund des Stundenplans am Mittwochvormittag nicht besuchen können.

Seit Corona haben wir die Anzahl Ausleihen für Nonbooks (DVD-Filme, Zeitschriften und Hörbücher) auf neu 5 Stück pro Benutzer*in erhöht, da es Kundschaft gibt, welche die Bibliothek seltener besucht, aber trotzdem eine gute Auswahl an Medien mit nach Hause nehmen möchte.

Die Bibliothek in Zahlen

Ausleihe	
Bibliotheks-Besucher*innen insgesamt:	8328
Physische Ausleihen:	17491 (Vorjahr: 18918)
Zusätzliche Online-Ausleihen:	3057 (Vorjahr: 2923)
Total Ausleihen 2021:	20548 (Vorjahr: 21841)

Aktive Bibliotheksbenutzer:	527 (Vorjahr: 550)
Medienbestand total:	5954 (Vorjahr: 6215)
Umsatzfaktor physische Medien	2,9 (Vorjahr: 3,1)

Mitarbeiterinnen

Auch im 2021 war grosse Flexibilität und Kreativität gefragt, für deren unkomplizierte Umsetzung ich meinem Team sehr dankbar bin.

Unsere drei Lesementorinnen Christine Zeller, Eva Lüscher und Susanne Müller engagieren sich bereits das 3. Schuljahr in Folge für das Projekt «Lesetandem» (Leseförderung für 2.-Klässler). Die drei Frauen nehmen sich übers ganze Jahr einmal wöchentlich ehrenamtlich 1–2 Stunden Zeit für das erwähnte Projekt. Ihnen gilt unser ganz besonderer Dank.

Unser herzlicher Dank

... geht an alle, welche uns in diesem wiederum besonderen Jahr ideell sowie finanziell unterstützt haben sowie an unsere Kundschaft, die uns bei der Umsetzung der Covid-Massnahmen mit grossem Verständnis begegnet ist.

Schöffland, im Januar 2022: Barbara Biedermann, Bibliotheksleitung

Teilfahrverbot entlang der Verbindungsstrasse Hermenweg–Schützenmattweg



Der Gemeinderat hat sich, unter Berücksichtigung des ständig steigenden Verkehrsaufkommens entlang der Verbindungsstrasse Hermenweg–Schützenmattweg (gelb markierter Bereich), dafür ausgesprochen, ein Teilfahrverbot für Lastkraftwagen, Motorfahrzeuge und Motorräder, ausgenommen Landwirtschaft und Forst, zu verfügen. Die Details dazu werden in der dafür vorgesehenen amtlichen Publikation im Landanzeiger und im Kantonalen Amtsblatt veröffentlicht. In Ausnahmefällen (z. B. Schöffler Jahrmarkt) kann die besagte Umfahrung zeitlich begrenzt als Umleitung dienen und das zu verfügende Teilfahrverbot somit temporär aufgehoben werden.

Rechnungs- und Steuerabschluss 2021 – Erwartungen übertroffen, ABER es gilt weiterhin Sorge zu unseren Gemeindefinanzen zu tragen

Die Erfolgsrechnung der Einwohnergemeinde (inkl. Eigenwirtschaftsbetriebe) schliesst mit einem Umsatz von 25'115'800 Franken ab. Im Vergleich zum Budget 2021 entspricht dies einer Zunahme von 797'200 Franken oder 3,28%. Als Gesamtergebnis resultiert ein Ertragsüberschuss von 967'500 Franken (Budget 2021: Aufwandüberschuss von 755'800 Franken). Der betriebliche Aufwand liegt rund 0,64% unter dem budgetierten Wert. Im Gegensatz dazu schliesst der betriebliche Ertrag mit rund 8,17% oder rund 1,36 Mio. Franken über den Budgetprognosen ab. Die markante Ergebnisabweichung zum Budget 2021 begründet sich hauptsächlich durch den ausserordentlich guten Steuerabschluss (plus 1,087 Mio. Franken). Zudem sind tiefere Aufwendungen in den Abteilungen «Bildung» (220'000 Franken) und «Gesundheit» (322'000 Franken) sowie Mehrkosten in der Rubrik «Allgemeine Verwaltung» von 119'000 Franken festzustellen. Zusätzlich trug die erneut erfreuliche Entwicklung der getätigten Vermögensanlage (Ertrag von 262'700 Franken) zum guten Ergebnis bei.

Im vergangenen Jahr wurden, bei einem Steuerfuss von 97%, total 10,0 Mio. Franken an Einkommens- und Vermögenssteuern in Rechnung gestellt. Der budgetierte Ertrag wurde somit um 347'900 Franken übertroffen. Auch die Quellensteuereinnahmen erreichten mit 194'500 Franken ein um rund 44'500 Franken besseres Ergebnis als erwartet. Die Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen wurden mit 505'800 Franken vereinnahmt und entsprechen somit den im Budget vorgesehenen 500'000 Franken. Dank den erfreulichen Mehrerträgen in den Bereichen «Erbschafts- und Schenkungssteuern» (plus 222'400 Franken), «Grundstückgewinnsteuern» (plus 400'600 Franken) sowie «Nach- und Strafsteuern» (plus 39'600 Franken) konnte ein ausserordentlich gutes Gesamtergebnis erzielt werden. Insgesamt resultiert somit ein Nettoergebnis (sämtliche Steuerarten abzüglich Abschreibungen und Wertberichtigungen) von 11,542 Mio. Franken. Die budgetierten Werte wurden somit insgesamt um satte 1,087 Mio. Franken übertroffen. Im Jahre 2021 waren somit, entgegen sämtlichen Prognosen, keine negativen durch die Pandemie bedingten Auswirkungen auf den Steuerertrag festzustellen. Selbst der Steuerausstand konnte, im Vergleich zum Vorjahr, deutlich reduziert werden.

Die Eigenwirtschaftsbetriebe (Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Elektrizitätsversorgung) weisen positive Ergebnisse bzw. Ertragsüberschüsse aus. Aufwandüberschüsse müssen die Betriebe «Abfallbewirtschaftung» (40'200 Franken) und «Kleinwasserkraftwerk» (21'300 Franken) ausweisen.

Die Rechnung der Ortsbürgergemeinde Schöffland weist einen Ertragsüberschuss von insgesamt 1'119'438.07 Franken aus. Im Vergleich zu dem im Jahre 2020 erwirtschafteten Ertragsüberschuss entspricht dies somit einer Abnahme von 66'400 Franken oder 5,6%.

Der Gemeinderat ist über das unerwartet gute Rechnungsergebnis und vor allem über den Steuerabschluss sehr erfreut. Gleichzeitig gilt es wie bis anhin die Gesamtsituation und die eher schwierigen Zukunftsaussichten mit ständig ansteigenden gebundenen Ausgaben und einem nicht ständig so positiv ausfallenden Ergebnis bei den Steuereinnahmen im Auge zu behalten und weiterhin haushälterisch mit den zur Verfügung stehenden finanziellen Ressourcen umzugehen. Der Finanz- und Investitionsplanung gilt



es dabei besondere Beachtung zu schenken, stehen doch in den nächsten Jahren in verschiedenen Bereichen, u. a. bei den gemeindeeigenen Liegenschaften und der Infrastruktur, nicht unerhebliche Ausgaben an.

Der Gemeinderat dankt an dieser Stelle allen, welche zu diesem sehr erfreulichen Rechnungsergebnis und zum ausserordentlich positiven Steuerabschluss beigetragen haben, für deren sorgfältige, umsichtige und überaus geschätzte Arbeit zum Wohle der Gemeinde Schöffland und deren Finanzhaushalt.